



DZIENNIK USTAW

RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Warszawa, dnia 9 kwietnia 2014 r.

Poz. 461

POROZUMIENIE Z LOCARNO

ustanawiające międzynarodową klasyfikację wzorów przemysłowych,

podpisane w Locarno dnia 8 października 1968 r., zmienione dnia 28 września 1979 r.

W imieniu Rzeczypospolitej Polskiej

PREZYDENT RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

podaje do powszechnej wiadomości:

Dnia 8 października 1968 r. w Locarno zostało podpisane Porozumienie z Locarno ustanawiające międzynarodową klasyfikację wzorów przemysłowych, zmienione następnie dnia 28 września 1979 r., w następującym brzmieniu:

Przekład

POROZUMIENIE Z LOCARNO

USTANAWIAJĄCE MIĘDZYNARODOWĄ KLASYFIKACJĘ WZORÓW PRZEMYSŁOWYCH

podpisane w Locarno dnia 8 października 1968 r., zmienione dnia 28 września 1979 r.

Artykuł 1

*Powołanie Związku Szczególnego;
Przyjęcie klasyfikacji międzynarodowej*

- (1) Państwa, do których niniejsze Porozumienie ma zastosowanie, tworzą Związek Szczególny.
- (2) Państwa te przyjmują odrębną klasyfikację dla wzorów przemysłowych (zwaną dalej „klasyfikacją międzynarodową”).
- (3) Klasyfikacja międzynarodowa obejmuje:
 - (i) wykaz klas i podklas;
 - (ii) alfabetyczny wykaz towarów, w których znalazły zastosowanie wzory przemysłowe, ze wskazaniem na klasy i podklasy, do których należą;
 - (iii) objaśnienia.
- (4) Wykaz klas i podklas stanowi aneks do niniejszego Porozumienia i podlega wszelkim zmianom i uzupełnieniom, jakie może wprowadzić Komitet Ekspertów powołany na podstawie artykułu 3 (zwaną dalej „Komitetem Ekspertów”).
- (5) Komitet Ekspertów przyjmuje alfabetyczny wykaz towarów i objaśnienia zgodnie z procedurą ustanowioną w artykule 3.
- (6) Klasyfikacja międzynarodowa może być uzupełniana lub zmieniana przez Komitet Ekspertów zgodnie z procedurą ustanowioną w artykule 3.

- (7) (a) Klasyfikacja międzynarodowa sporządzona jest w językach: angielskim i francuskim.
- (b) Teksty urzędowe klasyfikacji międzynarodowej, w językach obcych jakie może wskazać Zgromadzenie, o którym mowa w artykule 5, są sporządzane, po konsultacjach z rządami zainteresowanych państw, przez Biuro Międzynarodowe Własności Intelektualnej (zwane dalej „Biurem Międzynarodowym”), o którym mowa w Konwencji o ustanowieniu Światowej Organizacji Własności Intelektualnej (zwanej dalej „Organizacją”).

Artykuł 2

Korzystanie i zakres prawny klasyfikacji międzynarodowej

- (1) Zgodnie z wymaganiami zawartymi w niniejszym Porozumieniu, klasyfikacja międzynarodowa ma charakter wyłącznie administracyjny. Jednakże każde państwo może określić jej zakres prawny według swego uznania. W szczególności, klasyfikacja międzynarodowa nie wiąże państw tworzących Związek Szczególny w kwestiach odnoszących się do charakteru i zakresu ochrony udzielonej danemu wzorowi w tych państwach.
- (2) Każde z państw członkowskich Związku Szczególnego zastrzega sobie prawo używania klasyfikacji międzynarodowej jako systemu podstawowego lub pomocniczego.
- (3) Urzędy państw członkowskich Związku Szczególnego określają w dokumentach urzędowych dla złożenia depozytu lub rejestracji wzorów oraz, jeżeli są opublikowane, także w przedmiotowych publikacjach, numery klas i podklas klasyfikacji międzynarodowej, do których należą towary, w jakich znalazły zastosowanie dane wzory przemysłowe.
- (4) Przy wyborze nazw, które zamieszcza się w wykazie alfabetycznym towarów, Komitet Ekspertów dokłada starań, by unikać nazw, które mogą dotyczyć praw wyłącznych. Jednakże, zamieszczenie jakiegokolwiek słowa na tym alfabetycznym wykazie nie jest wyrażeniem opinii Komitetu Ekspertów co do tego, czy jest ono przedmiotem praw wyłącznych, czy nie.

Artykuł 3

Komitet Ekspertów

- (1) Komitetowi Ekspertów powierza się zadania, o których mowa w artykule 1 ust. 4-6. Każde państwo członkowskie Związku Szczególnego jest reprezentowane w Komitecie Ekspertów zorganizowanym zgodnie z przepisami proceduralnymi, przyjętymi zwykłą większością głosów reprezentowanych państw.
- (2) Komitet Ekspertów przyjmuje alfabetyczny wykaz i objaśnienia zwykłą większością głosów państw członkowskich Związku Szczególnego.
- (3) Propozycje zmian lub uzupełnień w klasyfikacji międzynarodowej mogą być zgłaszane przez urzędy państw członkowskich Związku Szczególnego lub przez Biuro Międzynarodowe. Każda propozycja pochodząca z urzędu powinna być przez ten urząd podana do wiadomości Biura Międzynarodowego. Propozycje zgłaszane przez urzędy i Biuro Międzynarodowe są przekazywane przez Biuro Międzynarodowe członkom Komitetu Ekspertów nie później niż na dwa miesiące przed posiedzeniem Komitetu, na którym dana propozycja ma zostać rozpatrzona.

- (4) Decyzje Komitetu Ekspertów w sprawie przyjęcia zmian i uzupełnień klasyfikacji międzynarodowej są podejmowane zwykłą większością głosów państw członkowskich Związku Szczególnego. Jednakże, jeśli takie decyzje powodują utworzenie nowej klasy lub przeniesienie towarów z jednej klasy do drugiej, wymagana jest jednomyślność.
- (5) Każdy z ekspertów ma prawo do oddania głosu drogą pocztową.
- (6) Jeżeli dane państwo nie wyznaczy swojego reprezentanta na dane posiedzenie Komitetu Ekspertów, lub jeżeli wyznaczony ekspert nie odda głosu podczas posiedzenia lub w terminie przewidzianym przez przepisy proceduralne Komitetu Ekspertów, uważa się, że państwo to przyjęło decyzję podjętą przez Komitet.

Artykuł 4

Zawiadomienie i publikacja klasyfikacji oraz jej zmian i uzupełnień

- (1) Alfabetyczny wykaz towarów i objaśnienia przyjęte przez Komitet Ekspertów, jak również wszelkie zmiany lub uzupełnienia do klasyfikacji międzynarodowej zatwierdzone przez Komitet, są podawane do wiadomości urzędów państw członkowskich Związku Szczególnego przez Biuro Międzynarodowe. Decyzje Komitetu Ekspertów wchodzi w życie z chwilą ich przyjęcia do wiadomości. Jeżeli jednak decyzje te powodują utworzenie nowej klasy lub przeniesienie towarów z jednej klasy do drugiej, wchodzi one w życie w terminie sześciu miesięcy od daty podania ich do wiadomości.
- (2) Biuro Międzynarodowe, jako depozytariusz klasyfikacji międzynarodowej, wprowadza do niej wszelkie zmiany i uzupełnienia, które weszły w życie. Zawiadomienia o zmianach i uzupełnieniach publikowane są w czasopismach wskazanych przez Zgromadzenie.

Artykuł 5

Zgromadzenie Związku Szczególnego

- (1) (a) Związek Szczególny posiada zgromadzenie złożone z państw członkowskich Związku.
 - (b) Rząd każdego z państw członkowskich Związku Szczególnego jest reprezentowany przez jednego przedstawiciela, któremu mogą towarzyszyć jego zastępcy, doradcy i eksperci.
 - (c) Koszty każdej delegacji pokrywa rząd, który ją wyznaczył.
- (2) (a) Z zastrzeżeniem przepisów artykułu 3, Zgromadzenie:
 - (i) zajmuje się wszystkimi sprawami związanymi z utrzymaniem i rozwojem Związku Szczególnego i wdrożeniem niniejszego Porozumienia;
 - (ii) udziela wskazówek Biuru Międzynarodowemu dotyczących przygotowywania konferencji rewizyjnych;
 - (iii) recenzuje i zatwierdza raporty i działalność Dyrektora Generalnego Organizacji (zwanego dalej „Dyrektorem Generalnym”) dotyczące Związku

Szczególnego oraz udziela mu wszelkich niezbędnych wskazówek co do spraw należących do kompetencji Związku;

- (iv) określa program i zatwierdza dwuletni budżet Związku Szczególnego oraz zatwierdza jego rozliczenia końcowe;
- (v) zatwierdza przepisy finansowe Związku Szczególnego;
- (vi) decyduje o opracowaniu oficjalnych tekstów klasyfikacji międzynarodowej w językach innych niż angielski i francuski;
- (vii) powołuje, prócz Komitetu Ekspertów utworzonego na podstawie artykułu 3, inne komitety ekspertów i grupy robocze, jakie uznaje za właściwe dla osiągnięcia celów Związku Szczególnego;
- (viii) określa, które państwa niebędące państwami członkowskimi Związku Szczególnego oraz które organizacje międzyrządowe i międzynarodowe pozarządowe są zapraszane na posiedzenia jako obserwatorzy;
- (ix) zatwierdza zmiany do artykułów od 5 do 8;
- (x) podejmuje inne czynności wspierające realizację zadań Związku Szczególnego;
- (xi) wykonuje inne stosowne funkcje zgodnie z niniejszym Porozumieniem.

(b) W odniesieniu do spraw, które pozostają w kręgu zainteresowań także innych Związków administrowanych przez Organizację, Zgromadzenie podejmuje decyzje po wysłuchaniu opinii Komitetu Koordynacyjnego Organizacji.

(3) (a) Każde państwo członkowskie Zgromadzenia dysponuje jednym głosem.

(b) Połowa z liczby państw członkowskich Zgromadzenia tworzy kworum.

(c) Niezależnie od postanowień artykułu 3 lit. (b), jeżeli na posiedzeniu Zgromadzenia liczba reprezentowanych państw jest mniejsza niż połowa, ale równa jednej trzeciej liczby państw członkowskich Zgromadzenia lub większa, Zgromadzenie może podejmować decyzje, ale, z wyjątkiem decyzji dotyczących jego własnej procedury, wszelkie takie decyzje będą wiążące dopiero po spełnieniu niżej wskazanych warunków. Biuro Międzynarodowe podaje do wiadomości wyżej wspomniane decyzje państwom członkowskim Zgromadzenia, które nie były reprezentowane na posiedzeniu i wzywa te państwa, aby w formie pisemnej oddały swój głos lub wstrzymały się od głosowania w terminie 3 miesięcy od dnia podania ich do wiadomości. Jeżeli po upływie tego terminu liczba państw, które w ten sposób oddały swój głos lub wstrzymały się od głosowania zrówna się z liczbą państw brakującą do osiągnięcia kworum na posiedzeniu, decyzje te stają się wiążące pod warunkiem, że jednocześnie wymagana większość zostaje zachowana.

(d) Z zastrzeżeniem artykułu 8 ust. 2, decyzje Zgromadzenia wymagają dla swojej ważności dwóch-trzecich oddanych głosów.

(e) Wstrzymanie się od głosowania nie jest traktowane jako oddanie głosu.

(f) Przedstawiciel może reprezentować i oddać głos jedynie w imieniu jednego państwa.

(4) (a) Zgromadzenie zbiera się raz na dwa lata kalendarzowe na zwykłym posiedzeniu zwołanym przez Dyrektora Generalnego oraz, jeżeli nie wystąpią

wyjatkowe okoliczności, w tym samym terminie i miejscu, w jakim odbywa się Zgromadzenie Ogólne Organizacji.

(b) Zgromadzenie zbiera się na posiedzeniu nadzwyczajnym zwołanym przez Dyrektora Generalnego na wniosek jednej-czwartej liczby państw członkowskich Zgromadzenia.

(c) Dyrektor Generalny przygotowuje porządek obrad każdego posiedzenia.

(5) Zgromadzenie przyjmuje własne przepisy proceduralne.

Artykuł 6

Biuro Międzynarodowe

(1) (a) Biuro Międzynarodowe wykonuje zadania administracyjne dotyczące Związku Szczególnego.

(b) W szczególności, Biuro Międzynarodowe przygotowuje posiedzenia i zapewnia obsługę sekretariatu Zgromadzenia, Komitetu Ekspertów i innych komitetów ekspertów oraz grup roboczych, jakie mogą być ustanowione przez Zgromadzenie lub Komitet Ekspertów.

(c) Dyrektor Generalny jest organem wykonawczym Związku Szczególnego i reprezentuje Związek.

(2) Dyrektor Generalny i wskazany przez niego członek personelu uczestniczą, bez prawa głosu, we wszystkich posiedzeniach Zgromadzenia, Komitetu Ekspertów i innych komitetów ekspertów oraz w grupach roboczych jakie mogą być ustanowione przez Zgromadzenie lub Komitet Ekspertów. Dyrektor Generalny lub wskazany przez niego członek personelu pełni z urzędu funkcję sekretarza tych organów.

(3) (a) Biuro Międzynarodowe, zgodnie z wytycznymi Zgromadzenia, przygotowuje konferencje dla rewizji przepisów Porozumienia innych niż postanowienia art. 5 - 8.

(b) Biuro Międzynarodowe może przeprowadzać konsultacje z organizacjami międzyrządowymi i międzynarodowymi organizacjami pozarządowymi w sprawie przygotowań do konferencji rewizyjnych.

(c) Dyrektor Generalny i osoby przez niego wyznaczone biorą udział, bez prawa głosu, w dyskusjach odbywających się podczas tych konferencji.

(4) Biuro Międzynarodowe wykonuje także wszelkie inne powierzone mu zadania.

Artykuł 7

Finanse

- (1) (a) Związek Szczególny posiada budżet.
 - (b) Budżet Związku Szczególnego obejmuje jego dochody i wydatki, jego wkład do budżetu wspólnych wydatków Związków oraz, oraz o ile ma to zastosowanie, sumę pozostawioną do dyspozycji budżetu Konferencji Organizacji.
 - (c) Wydatki, które nie są związane wyłącznie ze Związkiem Szczególnym, ale także z jednym lub większą liczbą Związków administrowanych przez Organizację, są traktowane jak wydatki wspólne Związków. Część, w jakiej Związek Szczególny uczestniczy we wspólnych wydatkach, jest wprost proporcjonalna do jego udziału w tych wydatkach.
- (2) Budżet Związku Szczególnego jest tworzony z poszanowaniem wymogów koordynacji z budżetami innych Związków administrowanych przez Organizację.
- (3) Budżet Związku Szczególnego jest finansowany z następujących źródeł:
 - (i) składek państw członkowskich Związku Szczególnego;
 - (ii) opłat i należności za usługi świadczone przez Biuro Międzynarodowe na rzecz Związku Szczególnego;
 - (iii) sprzedaży publikacji Biura Międzynarodowego dotyczących Związku Szczególnego lub honorariów z praw autorskich do tych publikacji;
 - (iv) darowizn, zapisów i subwencji;
 - (v) czynszów, odsetek i innych różnorodnych dochodów.
- (4) (a) W celu ustalenia wysokości składek, o których mowa w ust. 3(i), każde państwo członkowskie Związku Szczególnego przynależy do tej samej klasy, do której jest przypisane w Paryskim Związku Ochrony Własności Przemysłowej i opłaca swoją roczną składkę na podstawie tej samej liczby jednostek, jaka została ustalona dla danej klasy w tym Związku.
 - (b) Wysokość rocznej składki każdego państwa członkowskiego Związku Szczególnego ustala się w tej samej proporcji do całkowitej wysokości składek wnoszonych do budżetu Związku Szczególnego przez wszystkie państwa członkowskie, co liczba jego jednostek do całkowitej liczby jednostek wszystkich państw wnoszących składki.
 - (c) Składki stają się wymagalne pierwszego dnia stycznia każdego roku.

- (d) Państwo, które zalega z zapłatą swojej składki, nie może korzystać z prawa głosu w żadnym organie Związku Szczególnego, jeżeli wysokość jego zaległości jest równa lub przewyższa wysokość składek wymagalnych od tego państwa za poprzednie pełna dwa lata. Jednakże, jakkolwiek organ Związku Szczególnego może zezwolić temu państwu na korzystanie z prawa głosu w tym organie, jeżeli i o ile zostanie on przekonany, że zwłoka w dokonaniu wpłat została spowodowana wyjątkowymi i niemożliwymi do uniknięcia okolicznościami.
- (e) Jeżeli budżet nie zostanie przyjęty przed rozpoczęciem nowego okresu rozliczeniowego, powinien on być na tym samym poziomie, co budżet roku poprzedniego, jak to przewiduje regulamin finansowy.
- (5) Wysokość opłat i należności za usługi świadczone przez Biuro Międzynarodowe na rzecz Związku Szczególnego jest ustalana i zgłaszana Zgromadzeniu przez Dyrektora Generalnego.
- (6) (a) Związek Szczególny posiada fundusz stanowiący kapitał obrotowy, na który składają się wpłaty wnoszone jednorazowo przez każde państwo członkowskie Związku Szczególnego. Jeżeli wysokość tego funduszu stanie się niewystarczająca, Zgromadzenie podejmuje decyzję o jego zwiększeniu.
- (b) Wysokość wstępnej wpłaty każdego państwa do wspomnianego funduszu lub jego udziału w zwiększeniu wysokości funduszu jest proporcjonalna do składki danego państwa za rok, w którym fundusz został utworzony, lub w którym została podjęta decyzja o jego zwiększeniu.
- (c) Wysokość i termin wpłaty ustala Zgromadzenie na wniosek Dyrektora Generalnego i po zasięgnięciu opinii Komitetu Koordynacyjnego Organizacji.
- (7) (a) Porozumienie w sprawie siedziby, zawarte z państwem, na którego terytorium Organizacja ma swoją siedzibę, przewiduje, że jeśli fundusz stanowiący kapitał obrotowy jest niewystarczający, państwo to udzieli zaliczki. Wysokość zaliczki i warunki, na jakich jest wypłacana są każdorazowo przedmiotem odrębnego porozumienia między tym państwem a Organizacją.
- (b) Państwo, o którym mowa w lit. (a) oraz Organizacja mają, każde z nich, prawo do wypowiedzenia zobowiązania udzielenia zaliczki, w drodze pisemnego zawiadomienia. Wypowiedzenie staje się skuteczne po upływie trzech lat od zakończenia roku, w którym zostało ono złożone.
- (8) Audyt dokumentów finansowych jest wykonywany przez jedno lub więcej państw członkowskich Związku Szczególnego lub audytorów zewnętrznych, zgodnie z regulaminem finansowym. Państwa te są wyznaczone, za ich zgodą, przez Zgromadzenie.

Artykuł 8

Zmiany do artykułów od 5 do 8

(1) Z propozycjami zmian do artykułów: 5 - 7 oraz niniejszego artykułu może występować każde państwo członkowskie Związku Szczególnego lub Dyrektor Generalny. Dyrektor Generalny zawiadamia o propozycjach zmian państwa członkowskiego Związku Szczególnego co najmniej na 6 miesięcy przed ich rozpatrzeniem przez Zgromadzenie.

(2) Zmiany do artykułów, o których mowa w ust. 1, są przyjmowane przez Zgromadzenie. Przyjęcie zmian wymaga uzyskania trzech-czwartych oddanych głosów pod warunkiem, że zmiana do artykułu 5 i do przepisu niniejszego ustępu wymaga dla swej ważności czterech-piętych oddanych głosów.

(3) Każda zmiana artykułów, o których mowa w ust. 1, wchodzi w życie po upływie miesiąca od otrzymania przez Dyrektora Generalnego pisemnych zawiadomień o przyjęciu tych zmian, dokonanych zgodnie z obowiązującymi w tych państwach procedurami konstytucyjnymi, od trzech-czwartych wszystkich państw członkowskich Związku Szczególnego w momencie, gdy zmiany te zostały przyjęte. Zmiany do wspomnianych artykułów przyjęte w ten sposób wiążą wszystkie państwa członkowskie Związku Szczególnego w chwili, gdy zmiany te wchodzi w życie, lub państwa, które stają się jego członkami w późniejszej dacie, pod warunkiem, że zmiany zwiększające finansowe zobowiązania państw członkowskich Związku Szczególnego będą wiązały jedynie te państwa, które zawiadomiły o przyjęciu tych zmian.

Artykuł 9

Ratyfikacja i przystąpienie; Wejście w życie

(1) Państwo będące stroną Konwencji paryskiej o ochronie własności przemysłowej, które podpisało niniejsze Porozumienie, może je ratyfikować, jeżeli zaś Porozumienia tego nie podpisało, może do niego przystąpić.

(2) Dokumenty ratyfikacyjne i akcesyjne składa się u Dyrektora Generalnego.

(3) (a) W stosunku do pierwszych pięciu państw, które złożyły swoje dokumenty ratyfikacyjne lub akcesyjne, Porozumienie wchodzi w życie po upływie trzech miesięcy od złożenia piątego takiego dokumentu.

(b) W stosunku do wszystkich innych państw, Porozumienie wchodzi w życie po upływie trzech miesięcy od daty zawiadomienia Dyrektora Generalnego o ratyfikacji Porozumienia lub o przystąpieniu do niego, o ile w dokumentach ratyfikacyjnych lub akcesyjnych nie została wskazana

późniejsza data. Jeśli została wskazana późniejsza data, Porozumienie wchodzi w życie w stosunku do tego państwa w dacie wskazanej w tych dokumentach.

(4) Ratyfikacja lub przystąpienie automatycznie wiąże się z przyjęciem wszystkich warunków oraz uzyskaniem dostępu do wszystkich korzyści związanych z Porozumieniem.

Artykuł 10

Moc obowiązująca i czas trwania Porozumienia

Niniejsze Porozumienie ma tę samą moc obowiązującą i czas trwania, jaką posiada Konwencja paryska o ochronie własności przemysłowej.

Artykuł 11

Rewizja artykułów od 1 do 4 i od 9 do 15

(1) Artykuły 1 - 4 oraz 9 -15 niniejszego Porozumienia mogą być poddane rewizji w celu wprowadzenia pożądaných zmian.

(2) Każda rewizja jest rozpatrywana podczas konferencji organizowanej z udziałem delegatów państw członkowskich Związku Szczególnego.

Artykuł 12

Wypowiedzenie

(1) Każde państwo może wypowiedzieć niniejsze Porozumienie w drodze zawiadomienia skierowanego do Dyrektora Generalnego. Wypowiedzenie takie dotyczy tylko państwa, które je złożyło, podczas gdy Porozumienie zachowuje swoją pełną moc prawną i skutki w odniesieniu do pozostałych państw członkowskich Związku Szczególnego.

(2) Wypowiedzenie staje się skuteczne po upływie roku od dnia, w którym Dyrektor Generalny otrzymał zawiadomienie.

(3) Z prawa wypowiedzenia, przewidzianego w niniejszym artykule, nie może skorzystać żadne państwo przed upływem pięciu lat od dnia, w którym państwo to stało się członkiem Związku Szczególnego.

Artykuł 13

Terytoria

Do niniejszego Porozumienia stosuje się postanowienia artykułu 24 Konwencji paryskiej o ochronie własności przemysłowej.

Artykuł 14

Podpisy, języki, zawiadomienia

- (1) (a) Niniejsze Porozumienie zostaje podpisane w jednym egzemplarzu w angielskiej i francuskiej wersji językowej, przy czym obie wersje językowe są jednakowo autentyczne. Tekst Porozumienia zostaje zdeponowany w rządzie Szwajcarii.
- (b) Niniejsze Porozumienie pozostaje otwarte do podpisu w Bernie do dnia 30 czerwca 1969 r.
- (2) Teksty urzędowe zostaną sporządzone przez Dyrektora Generalnego po konsultacji z zainteresowanymi rządami w takich językach obcych, jakie wyznaczy Zgromadzenie.
- (3) Dyrektor Generalny przekazuje dwa poświadczone przez rząd Szwajcarii egzemplarze podpisanego tekstu Porozumienia rządów państw, które go podpisały oraz rządowi każdego innego państwa na jego wniosek.
- (4) Dyrektor Generalny rejestruje niniejsze Porozumienie w Sekretariacie Organizacji Narodów Zjednoczonych.
- (5) Dyrektor Generalny powiadamia rządy wszystkich państw członkowskich Związku Szczególnego o dacie wejścia w życie Porozumienia, podpisach, złożeniu dokumentów ratyfikacyjnych i akcesyjnych, przyjęciu zmian do niniejszego Porozumienia, datach wejścia w życie tych zmian oraz zawiadomieniach o wypowiedzeniu.

Artykuł 15

Przepisy przejściowe

Do chwili objęcia urzędu przez pierwszego Dyrektora Generalnego, odniesienia zawarte w niniejszym Porozumieniu do Biura Międzynarodowego Organizacji lub do Dyrektora Generalnego są uważane za odniesienia do Biura Międzynarodowego Ochrony Własności Intelektualnej (BIRPI) lub odpowiednio do jego Dyrektora.

**Lista klas i podklas
Międzynarodowej klasyfikacji
Dziesiąta edycja
(obowiązuje od dnia 1 stycznia 2014 r)**

KLASA 01 Artykuły spożywcze

- 01 Pieczywo, herbatniki, ciasta, makaron i inne produkty zbożowe, czekoladki, wyroby cukiernicze, lody
- 02 Warzywa i owoc
- 03 Sery, masło i substytuty masła, inny nabiał
- 04 Mięso (także wieprzowina), ryby
- 05 [wolne]
- 06 Pokarm dla zwierząt
- 99 Różne

KLASA 02 Artykuły odzieżowe i pasmanteryjne

- 01 Bielizna damska i męska, gorsety, biustonosze, bielizna nocna
- 02 Odzież
- 03 Nakrycia głowy
- 04 Obuwie, skarpety i pończochy
- 05 Krawaty, szaliki, chustki na szyję, chustki
- 06 Rękawice
- 07 Pasmantaria i akcesoria odzieżowe
- 99 Różne

KLASA 03 Akcesoria podróżne, futerały, parasole i inne rzeczy osobiste, nieujęte w innym miejscu

- 01 Kufry, walizki, aktówki, dyplomatki, torebki, etui na klucze, walizki specjalnie zaprojektowane ze względu na swoją zawartość, portfele i podobne wyroby
- 02 [wolne]
- 03 Parasole, parasole przeciwsłoneczne, osłony przeciwsłoneczne i laski
- 04 Wentylatory
- 99 Różne

KLASA 04 Szczotki

- 01 Szczotki i miotły do sprzątnia
- 02 Szczotki do toalet, szczotki do ubrań i szczotki do butów
- 03 Szczotki do maszyn
- 04 Pędzle, szczotki kucharskie
- 99 Różne

KLASA 05 Artykuły tekstylne, materiały sztuczne i naturalne

- 01 Artykuły z przędzy
- 02 Koronki
- 03 Wyroby haftowane
- 04 Taśmy, wstążki i inne ozdoby
- 05 Tkaniny
- 06 Materiały sztuczne lub naturalne
- 99 Różne

KLASA 06 Meble

- 01 Siedzenia
- 02 Łóżka
- 03 Stoły i podobne meble
- 04 Meble do przechowywania
- 05 Zestawy mebli
- 06 Pozostałe meble i akcesoria meblarskie
- 07 Lustra i ramki
- 08 Wieszaki na ubrania
- 09 Materace i poduszki
- 10 Zastłony i żaluzje wewnętrzne
- 11 Dywany, maty i chodniki
- 12 Gobeliny
- 13 Koce i inne okrycia, bielizna domowa i bielizna stołowa
- 99 Różne

KLASA 07 Artykuły gospodarstwa domowego, nieujęte w innym miejscu

- 01 Wyroby porcelanowe, wyroby szklane, naczynia i inne podobne artykuły
- 02 Sprzęt, naczynia i pojemniki do gotowania
- 03 Noże, widelce i łyżki stołowe
- 04 Sprzęt i naczynia, obsługiwane ręcznie, do przygotowywania żywności lub napojów
- 05 Żelazka, pralki, suszarki i sprzęt do sprzątania
- 06 Inne naczynia stołowe
- 07 Inne pojemniki do użytku w gospodarstwie domowym
- 08 Przyrządy do kominków
- 99 Różne

KLASA 08 Narzędzia i artykuły metalowe

- 01 Narzędzia i części do wiercenia, mielenia i kopania
- 02 Młotki i inne podobne narzędzia oraz urządzenia
- 03 Narzędzia i urządzenia tnące
- 04 Śrubokręty i inne podobne narzędzia i urządzenia
- 05 Inne narzędzia i urządzenia
- 06 Uchwyty, gałki i zawiasy
- 07 Urządzenia blokujące i zamykające
- 08 Urządzenia mocujące, wspierające i do montażu nieujęte w innych klasach

- 09 Metalowe okucia i elementy mocujące do drzwi, okien i mebli oraz podobne wyroby
- 10 Stojaki do rowerów i motocykli
- 99 Różne

KLASA 09 Opakowania i pojemniki do transportu lub przenoszenia towarów

- 01 Butelki, manierki, dzbanki, gąsiory, balony szklane oplecione i pojemniki z aerozolem
- 02 Puszki, beczki metalowe i drewniane
- 03 Pudła, skrzynie, pojemniki, puszki (konserwowe)
- 04 Kosze i klatki
- 05 Torby, saszetki, tuby i kapsułki
- 06 Liny i obręcze
- 07 Zamknięcia i mocowania
- 08 Palety i platformy do podnośników widłowych
- 09 Pojemniki na odpady i nieczystości, i stojaki do nich
- 99 Różne

KLASA 10 Zegary, zegarki i inne przyrządy pomiarowe, kontrolne i sygnalizacyjne

- 01 Zegary i budziki
- 02 Zegarki i zegarki na rękę
- 03 Inne instrumenty do pomiaru czasu
- 04 Inne przyrządy i urządzenia pomiarowe
- 05 Instrumenty, przyrządy i urządzenia do kontroli, bezpieczeństwa lub testowania
- 06 Urządzenia i przyrządy sygnalizacyjne
- 07 Obudowy, tarcze, wskazówki i wszystkie inne części i akcesoria do urządzeń pomiarowych, kontrolnych i sygnalizacyjnych
- 99 Różne

KLASA 11 Wyroby ozdobne

- 01 Wyroby jubilerskie
- 02 Błyskotki; ozdoby stołowe, kominkowe i ścienne; dzbany i doniczki na kwiaty
- 03 Medale i odznaki
- 04 Sztuczne kwiaty, owoce i rośliny
- 05 Flagi i dekoracje świąteczne
- 99 Różne

KLASA 12 Środki transportu i urządzenia podnoszące

- 01 Pojazdy ciągnione przez zwierzęta
- 02 Wózki ręczne, taczki
- 03 Lokomotywy, tabor kolejowy i inne pojazdy szynowe
- 04 Wagoniki kolejki linowej, wyciągi krzeselkowe i wyciągi narciarskie
- 05 Podnośniki, windy, urządzenia do ładowania i przenoszenia
- 06 Statki i łodzie
- 07 Statki powietrzne i kosmiczne

- 08 Samochody osobowe i ciężarowe, autobusy
- 09 Traktory
- 10 Przyczepy do pojazdów drogowych
- 11 Rowery i motocykle
- 12 Wózki dzieciinne, wózki inwalidzkie, nosze
- 13 Pojazdy specjalne
- 14 Inne pojazdy
- 15 Opony i łańcuchy przeciwpoślizgowe do pojazdów
- 16 Części, sprzęt i akcesoria do pojazdów nieujęte w innych klasach lub podklasach
- 99 Różne

KLASA 13 Urządzenia do wytwarzania, przesyłu lub przekształcania energii elektrycznej

- 01 Generatory i silniki
- 02 Transformatory mocy, prostowniki, baterie i akumulatory
- 03 Urządzenia do przesyłu lub kontroli energii elektrycznej
- 99 Różne

KLASA 14 Sprzęt do zapisu, przekazu lub odczytu informacji

- 01 Sprzęt do nagrywania lub odtwarzania dźwięku lub obrazu
- 02 Urządzenia do przetwarzania danych oraz urządzenia i przyrządy peryferyjne
- 03 Sprzęt łączności, urządzenia bezprzewodowe, wzmacniacze radiowe
- 04 Wyświetlacze ekranu i ikony
- 99 Różne

KLASA 15 Maszyny i urządzenia nieujęte w innym miejscu

- 01 Silniki
- 02 Pompy i sprężarki
- 03 Maszyny i urządzenia rolnicze
- 04 Maszyny i urządzenia budowlane
- 05 Pralki, suszarki i maszyny do mycia
- 06 Maszyny włókiennicze, do szycia, dziewiarskie i hafciarskie oraz ich części
- 07 Maszyny i urządzenia chłodzące
- 08 [wolne]
- 09 Obrabiarki, maszyny szlifujące i odlewnicze
- 99 Różne

KLASA 16 Urządzenia fotograficzne, filmowe i optyczne

- 01 Aparaty fotograficzne i kamery filmowe
- 02 Projektory i rzutniki
- 03 Urządzenia i przyrządy do fotokopiowania
- 04 Urządzenia i przyrządy do wywoływania
- 05 Akcesoria
- 06 Artykuły optyczne
- 99 Różne

KLASA 17 Instrumenty muzyczne

- 01 Instrumenty klawiszowe
- 02 Instrumenty dęte
- 03 Instrumenty strunowe
- 04 Instrumenty perkusyjne
- 05 Instrumenty mechaniczne
- 99 Różne

KLASA 18 Maszyny drukarskie i biurowe

- 01 Maszyny do pisania i maszyny liczące
- 02 Maszyny drukarskie
- 03 Czcionka i kroje pisma
- 04 Maszyny introligatorskie, zszywarki, gilotyny i okrawarki introligatorskie
- 99 Różne

KLASA 19 Materiały i sprzęt biurowy, materiały dla artystów i dydaktyczne

- 01 Papier do pisania, papeteria i kartki okolicznościowe
- 02 Sprzęt biurowy
- 03 Kalendarze
- 04 Książki i inne przedmioty o podobnym wyglądzie zewnętrznym
- 05 [wolne]
- 06 Materiały i przyrządy do pisania odręcznego, do rysowania, malowania, rzeźbienia, grawerowania i innych technik artystycznych
- 07 Materiały dydaktyczne
- 08 Inne materiały drukowane
- 99 Różne

KLASA 20 Wyposażenie sklepów i sprzęt reklamowy, znaki

- 01 Automaty do sprzedaży
- 02 Sprzęt wystawowy i sklepowy
- 03 Znaki, tablice i sprzęt reklamowy
- 99 Różne

KLASA 21 Gry, zabawki, namioty i artykuły sportowe

- 01 Gry i zabawki
- 02 Sprzęt gimnastyczny i sportowy
- 03 Inne artykuły do gier i zabaw
- 04 Namioty i akcesoria do nich
- 99 Różne

KLASA 22 Broń, wyroby pirotechniczne, akcesoria myśliwskie, wędkarskie i służące do zwalczania szkodników

- 01 Broń miotająca
- 02 Inne rodzaje broni

- 03 Amunicja, pociski i wyroby pirotechniczne
- 04 Tarcze strzelnicze i akcesoria
- 05 Sprzęt myśliwski i wędkarski
- 06 Pułapki, akcesoria do zwalczania szkodników
- 99 Różne

KLASA 23 Urządzenia do przesyłu cieczy, urządzenia sanitarne, grzewcze, wentylacyjne i klimatyzacyjne; paliwa stałe

- 01 Urządzenia do przesyłu cieczy
- 02 Instalacje sanitarne
- 03 Urządzenia grzewcze
- 04 Urządzenia wentylacyjne i klimatyzacyjne
- 05 Paliwa stałe
- 99 Różne

KLASA 24 Urządzenia medyczne i laboratoryjne

- 01 Przyrządy i sprzęt dla lekarzy, szpitali i laboratoriów
- 02 Narzędzia medyczne, przyrządy i narzędzia laboratoryjne
- 03 Artykuły protetyczne
- 04 Materiały do opatrywania ran, pielęgniarstwa i medyczne
- 99 Różne

KLASA 25 Elementy budowlane i konstrukcyjne

- 01 Materiały budowlane
- 02 Prefabrykowane i wstępnie zmontowane części budynków
- 03 Domy, garaże i inne budowle
- 04 Schody, drabiny i rusztowania
- 99 Różne

KLASA 26 Urządzenia oświetleniowe

- 01 Świeczniki i kandelabry
- 02 Latarki, lampy ręczne i latarnie
- 03 Oświetlenie miejsc publicznych
- 04 Źródła światła, elektryczne lub nieelektryczne
- 05 Lampy, lampy standardowe, żyrandole, oświetlenie ścienne i sufitowe, abażury, reflektory, lampy do projektorów fotograficznych i kinowych
- 06 Urządzenia oświetleniowe do pojazdów
- 99 Różne

KLASA 27 Artykuły tytoniowe i akcesoria dla palaczy

- 01 Tytoń, cygara i papierosy
- 02 Ustniki do fajek, cygar i papierosów
- 03 Popielniczki
- 04 Zapałki
- 05 Zapalniczki

06 Cygarnice, papierońnice, słoiki i woreczki na tytoń fajkowy
99 Różne

KLASA 28 Środki farmaceutyczne i kosmetyki, artykuły toaletowe i urządzenia fryzjersko-kosmetyczne

01 Środki farmaceutyczne
02 Kosmetyki
03 Artykuły toaletowe i sprzęt do salonów piękności
04 Peruki, treski
99 Różne

KLASA 29 Urządzenia i sprzęt przeciwpożarowy, ratunkowy i do zapobiegania wypadkom

01 Urządzenia i sprzęt przeciwpożarowy
02 Urządzenia i sprzęt ratunkowy i służący do zapobiegania wypadkom, nieujęte w innym miejscu
99 Różne

KLASA 30 Artykuły do hodowli zwierząt

01 Okrycia dla zwierząt
02 Zagrody, klatki, budy itp.
03 Pojemniki do karmienia i pojenia zwierząt
04 Wyroby rymarskie
05 Bicz i spiczaste narzędzia
06 Kojce i posłania
07 Gniazda i inne akcesoria do klatek
08 Znaczniki, znaki i pęta
09 Słupki i pale do przywiązywania zwierząt
99 Różne

KLASA 31 Maszyny i urządzenia do przygotowywania żywności i napojów nieujęte w innym miejscu

00 Maszyny i urządzenia do przygotowywania żywności i napojów nieujęte w innym miejscu

KLASA 32 Graficzne symbole i logo, wzory powierzchniowe, zdobienia

00 Graficzne symbole i logo, wzory powierzchniowe, zdobienia

Locarno Agreement Establishing an International Classification for Industrial Designs

**Signed at Locarno on October 8, 1968
as amended on September 28, 1979**

Article 1

Establishment of a Special Union; Adoption of an International Classification

- (1) The countries to which this Agreement applies constitute a Special Union.
- (2) They adopt a single classification for industrial designs (hereinafter designated as “the international classification”).
- (3) The international classification shall comprise:
 - (i) a list of classes and subclasses;
 - (ii) an alphabetical list of goods in which industrial designs are incorporated, with an indication of the classes and subclasses into which they fall;
 - (iii) explanatory notes.
- (4) The list of classes and subclasses is the list annexed to the present Agreement, subject to such amendments and additions as the Committee of Experts set up under Article 3 (hereinafter designated as “the Committee of Experts”) may make to it.
- (5) The alphabetical list of goods and the explanatory notes shall be adopted by the Committee of Experts in accordance with the procedure laid down in Article 3.
- (6) The international classification may be amended or supplemented by the Committee of Experts, in accordance with the procedure laid down in Article 3.
- (7) *(a)* The international classification shall be established in the English and French languages.
(b) Official texts of the international classification, in such other languages as the Assembly referred to in Article 5 may designate, shall be established, after consultation with the interested Governments, by the International Bureau of Intellectual Property (hereinafter designated as “the International Bureau”) referred to in the Convention Establishing the World Intellectual Property Organization (hereinafter designated as “the Organization”).

Article 2

Use and Legal Scope of the International Classification

- (1) Subject to the requirements prescribed by this Agreement, the international classification shall be solely of an administrative character. Nevertheless, each country may attribute to it the legal scope which it considers appropriate. In particular, the international classification shall not bind the countries of the Special Union as regards the nature and scope of the protection afforded to the design in those countries.
- (2) Each country of the Special Union reserves the right to use the international classification as a principal or as a subsidiary system.
- (3) The Offices of the countries of the Special Union shall include in the official documents for the deposit or registration of designs, and, if they are officially published, in the

publications in question, the numbers of the classes and subclasses of the international classification into which the goods incorporating the designs belong.

(4) In selecting terms for inclusion in the alphabetical list of goods, the Committee of Experts shall exercise reasonable care to avoid using terms in which exclusive rights may exist. The inclusion of any word in the alphabetical index, however, is not an expression of opinion of the Committee of Experts on whether or not it is subject to exclusive rights.

Article 3

Committee of Experts

(1) A Committee of Experts shall be entrusted with the tasks referred to in Article 1(4), 1(5) and 1(6). Each country of the Special Union shall be represented on the Committee of Experts, which shall be organized according to rules of procedure adopted by a simple majority of the countries represented.

(2) The Committee of Experts shall adopt the alphabetical list and explanatory notes by a simple majority of the votes of the countries of the Special Union.

(3) Proposals for amendments or additions to the international classification may be made by the Office of any country of the Special Union or by the International Bureau. Any proposal emanating from an Office shall be communicated by that Office to the International Bureau. Proposals from Offices and from the International Bureau shall be transmitted by the latter to the members of the Committee of Experts not later than two months before the session of the Committee at which the said proposals are to be considered.

(4) The decisions of the Committee of Experts concerning the adoption of amendments and additions to be made in the international classification shall be by a simple majority of the countries of the Special Union. Nevertheless, if such decisions entail the setting up of a new class or any transfer of goods from one class to another, unanimity shall be required.

(5) Each expert shall have the right to vote by mail.

(6) If a country does not appoint a representative for a given session of the Committee of Experts, or if the expert appointed has not expressed his vote during the session or within a period to be prescribed by the rules of procedure of the Committee of Experts, the country concerned shall be considered to have accepted the decision of the Committee.

Article 4

Notification and Publication of the Classification and of Amendments and Additions Thereto

(1) The alphabetical list of goods and the explanatory notes adopted by the Committee of Experts, as well as any amendment or addition to the international classification decided by the Committee, shall be communicated to the Offices of the countries of the Special Union by the International Bureau. The decisions of the Committee of Experts shall enter into force as soon as the communication is received. Nevertheless, if such decisions entail the setting up of a new class or any transfer of goods from one class to another, they shall enter into force within a period of six months from the date of the said communication.

(2) The International Bureau, as depositary of the international classification, shall incorporate therein the amendments and additions which have entered into force. Announcements of the amendments and additions shall be published in the periodicals to be designated by the Assembly.

Article 5
Assembly of the Special Union

(1) (a) The Special Union shall have an Assembly consisting of the countries of the Special Union.

(b) The Government of each country of the Special Union shall be represented by one delegate, who may be assisted by alternate delegates, advisors, and experts.

(c) The expenses of each delegation shall be borne by the Government which has appointed it.

(2) (a) Subject to the provisions of Article 3, the Assembly shall:

(i) deal with all matters concerning the maintenance and development of the Special Union and the implementation of this Agreement;

(ii) give directions to the International Bureau concerning the preparation for conferences of revision;

(iii) review and approve the reports and activities of the Director General of the Organization (hereinafter designated as "the Director General") concerning the Special Union, and give him all necessary instructions concerning matters within the competence of the Special Union;

(iv) determine the program and adopt the biennial budget of the Special Union, and approve its final accounts;

(v) adopt the financial regulations of the Special Union;

(vi) decide on the establishment of official texts of the international classification in languages other than English and French;

(vii) establish, in addition to the Committee of Experts set up under Article 3, such other committees of experts and working groups as it deems appropriate to achieve the objectives of the Special Union;

(viii) determine which countries not members of the Special Union and which intergovernmental and international non-governmental organizations shall be admitted to its meetings as observers;

(ix) adopt amendments to Articles 5 to 8;

(x) take any other appropriate action designed to further the objectives of the Special Union;

(xi) perform such other functions as are appropriate under this Agreement.

(b) With respect to matters which are of interest also to other Unions administered by the Organization, the Assembly shall make its decisions after having heard the advice of the Coordination Committee of the Organization.

(3) (a) Each country member of the Assembly shall have one vote.

(b) One-half of the countries members of the Assembly shall constitute a quorum.

(c) Notwithstanding the provisions of subparagraph (b), if, in any session, the number of countries represented is less than one-half but equal to or more than one-third of the countries members of the Assembly, the Assembly may make decisions but, with the exception of decisions concerning its own procedure, all such decisions shall take effect only if the conditions set forth hereinafter are fulfilled. The International Bureau shall communicate the said decisions to the countries members of the Assembly which were not represented and shall invite them to express in writing their vote or abstention within a period of three months from the date of the communication. If, at the expiration of this period, the number of countries having thus expressed their vote or abstention attains the number of countries which was lacking for attaining the quorum in the session itself, such decisions shall take effect provided that at the same time the required majority still obtains.

(d) Subject to the provisions of Article 8(2), the decisions of the Assembly shall require two-thirds of the votes cast.

(e) Abstentions shall not be considered as votes.

- (f) A delegate may represent, and vote in the name of, one country only.
- (4) (a) The Assembly shall meet once in every second calendar year in ordinary session upon convocation by the Director General and, in the absence of exceptional circumstances, during the same period and at the same place as the General Assembly of the Organization.
- (b) The Assembly shall meet in extraordinary session upon convocation by the Director General, at the request of one-fourth of the countries members of the Assembly.
- (c) The agenda of each session shall be prepared by the Director General.
- (5) The Assembly shall adopt its own rules of procedure.

Article 6

International Bureau

- (1) (a) Administrative tasks concerning the Special Union shall be performed by the International Bureau.
- (b) In particular, the International Bureau shall prepare the meetings and provide the secretariat of the Assembly, the Committee of Experts, and such other committees of experts and working groups as may have been established by the Assembly or the Committee of Experts.
- (c) The Director General shall be the chief executive of the Special Union and shall represent the Special Union.
- (2) The Director General and any staff member designated by him shall participate, without the right to vote, in all meetings of the Assembly, the Committee of Experts, and such other committees of experts or working groups as may have been established by the Assembly or the Committee of Experts. The Director General, or a staff member designated by him, shall be *ex officio* secretary of those bodies.
- (3) (a) The International Bureau shall, in accordance with the directions of the Assembly, make the preparations for the conferences of revision of the provisions of the Agreement other than Articles 5 to 8.
- (b) The International Bureau may consult with intergovernmental and international non-governmental organizations concerning preparations for conferences of revision.
- (c) The Director General and persons designated by him shall take part, without the right to vote, in the discussions at those conferences.
- (4) The International Bureau shall carry out any other tasks assigned to it.

Article 7

Finances

- (1) (a) The Special Union shall have a budget.
- (b) The budget of the Special Union shall include the income and expenses proper to the Special Union, its contribution to the budget of expenses common to the Unions, and, where applicable, the sum made available to the budget of the Conference of the Organization.
- (c) Expenses not attributable exclusively to the Special Union but also to one or more other Unions administered by the Organization shall be considered as expenses common to the Unions. The share of the Special Union in such common expenses shall be in proportion to the interest the Special Union has in them.
- (2) The budget of the Special Union shall be established with due regard to the requirements of coordination with the budgets of the other Unions administered by the Organization.
- (3) The budget of the Special Union shall be financed from the following sources:
- (i) contributions of the countries of the Special Union;

(ii) fees and charges due for services rendered by the International Bureau in relation to the Special Union;

(iii) sale of, or royalties on, the publications of the International Bureau concerning the Special Union;

(iv) gifts, bequests, and subventions;

(v) rents, interests, and other miscellaneous income.

(4) (a) For the purpose of establishing its contribution referred to in paragraph (3)(i), each country of the Special Union shall belong to the same class as it belongs to in the Paris Union for the Protection of Industrial Property, and shall pay its annual contributions on the basis of the same number of units as is fixed for that class in that Union.

(b) The annual contribution of each country of the Special Union shall be an amount in the same proportion to the total sum to be contributed to the budget of the Special Union by all countries as the number of its units is to the total of the units of all contributing countries.

(c) Contributions shall become due on the first of January of each year.

(d) A country which is in arrears in the payment of its contributions may not exercise its right to vote in any organ of the Special Union if the amount of its arrears equals or exceeds the amount of the contributions due from it for the preceding two full years. However, any organ of the Special Union may allow such a country to continue to exercise its right to vote in that organ if, and as long as, it is satisfied that the delay in payment is due to exceptional and unavoidable circumstances.

(e) If the budget is not adopted before the beginning of a new financial period, it shall be at the same level as the budget of the previous year, as provided in the financial regulations.

(5) The amount of the fees and charges due for services rendered by the International Bureau in relation to the Special Union shall be established, and shall be reported to the Assembly, by the Director General.

(6) (a) The Special Union shall have a working capital fund which shall be constituted by a single payment made by each country of the Special Union. If the fund becomes insufficient, the Assembly shall decide to increase it.

(b) The amount of the initial payment of each country to the said fund or of its participation in the increase thereof shall be a proportion of the contribution of that country for the year in which the fund is established or the decision to increase it is made.

(c) The proportion and the terms of payment shall be fixed by the Assembly on the proposal of the Director General and after it has heard the advice of the Coordination Committee

(7) (a) In the headquarters agreement concluded with the country on the territory of which the Organization has its headquarters, it shall be provided that, whenever the working capital fund is insufficient, such country shall grant advances. The amount of those advances and the conditions on which they are granted shall be the subject of separate agreements, in each case, between such country and the Organization.

(b) The country referred to in subparagraph (a) and the Organization shall each have the right to denounce the obligation to grant advances, by written notification. Denunciation shall take effect three years after the end of the year in which it has been notified.

(8) The auditing of the accounts shall be effected by one or more of the countries of the Special Union or by external auditors, as provided in the financial regulations. They shall be designated, with their agreement, by the Assembly.

Article 8*Amendment of Articles 5 to 8*

- (1) Proposals for the amendment of Articles 5, 6, 7, and the present Article, may be initiated by any country of the Special Union or by the Director General. Such proposals shall be communicated by the Director General to the countries of the Special Union at least six months in advance of their consideration by the Assembly.
- (2) Amendments to the Articles referred to in paragraph (1) shall be adopted by the Assembly. Adoption shall require three-fourths of the votes cast, provided that any amendment to Article 5, and to the present paragraph, shall require four-fifths of the votes cast.
- (3) Any amendment to the Articles referred to in paragraph (1) shall enter into force one month after written notifications of acceptance, effected in accordance with their respective constitutional processes, have been received by the Director General from three-fourths of the countries members of the Special Union at the time the amendment was adopted. Any amendment to the said Articles thus accepted shall bind all the countries which are members of the Special Union at the time the amendment enters into force, or which become members thereof at a subsequent date, provided that any amendment increasing the financial obligations of countries of the Special Union shall bind only those countries which have notified their acceptance of such amendment.

Article 9*Ratification and Accession; Entry Into Force*

- (1) Any country party to the Paris Convention for the Protection of Industrial Property which has signed this Agreement may ratify it, and, if it has not signed it, may accede to it.
- (2) Instruments of ratification and accession shall be deposited with the Director General.
- (3) (a) With respect to the first five countries which have deposited their instruments of ratification or accession, this Agreement shall enter into force three months after the deposit of the fifth such instrument.
(b) With respect to any other country, this Agreement shall enter into force three months after the date on which its ratification or accession has been notified by the Director General, unless a subsequent date has been indicated in the instrument of ratification or accession. In the latter case, this Agreement shall enter into force with respect to that country on the date thus indicated.
- (4) Ratification or accession shall automatically entail acceptance of all the clauses and admission to all the advantages of this Agreement.

Article 10*Force and Duration of the Agreement*

This Agreement shall have the same force and duration as the Paris Convention for the Protection of Industrial Property.

Article 11*Revision of Articles 1 to 4 and 9 to 15*

- (1) Articles 1 to 4 and 9 to 15 of this Agreement may be submitted to revision with a view to the introduction of desired improvements.
- (2) Every revision shall be considered at a conference which shall be held among the delegates of the countries of the Special Union.

Article 12
Denunciation

- (1) Any country may denounce this Agreement by notification addressed to the Director General. Such denunciation shall affect only the country making it, the Agreement remaining in full force and effect as regards the other countries of the Special Union.
- (2) Denunciation shall take effect one year after the day on which the Director General has received the notification.
- (3) The right of denunciation provided by this Article shall not be exercised by any country before the expiration of five years from the date upon which it becomes a member of the Special Union.

Article 13
Territories

The provisions of Article 24 of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property shall apply to this Agreement.

Article 14
Signature, Languages, Notifications

- (1) (a) This Agreement shall be signed in a single copy in the English and French languages, both texts being equally authentic, and shall be deposited with the Government of Switzerland.
(b) This Agreement shall remain open for signature at Berne until June 30, 1969.
- (2) Official texts shall be established by the Director General, after consultation with the interested Governments, in such other languages as the Assembly may designate.
- (3) The Director General shall transmit two copies, certified by the Government of Switzerland, of the signed text of this Agreement to the Governments of the countries that have signed it and, on request, to the Government of any other country.
- (4) The Director General shall register this Agreement with the Secretariat of the United Nations.
- (5) The Director General shall notify the Governments of all countries of the Special Union of the date of entry into force of the Agreement, signatures, deposits of instruments of ratification or accession, acceptances of amendments to this Agreement and the dates on which such amendments enter into force, and notifications of denunciation.

Article 15
Transitional Provision

Until the first Director General assumes office, references in this Agreement to the International Bureau of the Organization or to the Director General shall be deemed to be references to the United International Bureaux for the Protection of Intellectual Property (BIRPI) or its Director, respectively.

**List of Classes and Subclasses
of the International Classification
Tenth Edition
(as in force from January 1, 2014)**

Class 01—Foodstuffs

- 01) BAKERS' PRODUCTS, BISCUITS, PASTRY, MACARONI AND OTHER CEREAL PRODUCTS, CHOCOLATES, CONFECTIONERY, ICES
- 02) FRUIT AND VEGETABLES
- 03) CHEESES, BUTTER AND BUTTER SUBSTITUTES, OTHER DAIRY PRODUCE
- 04) BUTCHERS' MEAT (INCLUDING PORK PRODUCTS), FISH
- 05) [VACANT]
- 06) ANIMAL FOODSTUFFS
- 99) MISCELLANEOUS

Class 02—Articles of clothing and haberdashery

- 01) UNDERGARMENTS, LINGERIE, CORSETS, BRASSIERES, NIGHTWEAR
- 02) GARMENTS
- 03) HEADWEAR
- 04) FOOTWEAR, SOCKS AND STOCKINGS
- 05) NECKTIES, SCARVES, NECKERCHIEFS AND HANDKERCHIEFS
- 06) GLOVES
- 07) HABERDASHERY AND CLOTHING ACCESSORIES
- 99) MISCELLANEOUS

Class 03—Travel goods, cases, parasols and personal belongings, not elsewhere specified

- 01) TRUNKS, SUITCASES, BRIEFCASES, HANDBAGS, KEYHOLDERS, CASES SPECIALLY DESIGNED FOR THEIR CONTENTS, WALLETS AND SIMILAR ARTICLES
- 02) [VACANT]
- 03) UMBRELLAS, PARASOLS, SUNSHADES AND WALKING STICKS
- 04) FANS
- 99) MISCELLANEOUS

Class 04—Brushware

- 01) BRUSHES AND BROOMS FOR CLEANING
- 02) TOILET BRUSHES, CLOTHES BRUSHES AND SHOE BRUSHES
- 03) BRUSHES FOR MACHINES
- 04) PAINTBRUSHES, BRUSHES FOR USE IN COOKING
- 99) MISCELLANEOUS

Class 05—Textile piecegoods, artificial and natural sheet material

- 01) SPUN ARTICLES
- 02) LACE
- 03) EMBROIDERY

- 04) RIBBONS, BRAIDS AND OTHER DECORATIVE TRIMMINGS
- 05) TEXTILE FABRICS
- 06) ARTIFICIAL OR NATURAL SHEET MATERIAL
- 99) MISCELLANEOUS

Class 06—Furnishing

- 01) SEATS
- 02) BEDS
- 03) TABLES AND SIMILAR FURNITURE
- 04) STORAGE FURNITURE
- 05) COMPOSITE FURNITURE
- 06) OTHER FURNITURE AND FURNITURE PARTS
- 07) MIRRORS AND FRAMES
- 08) CLOTHES HANGERS
- 09) MATTRESSES AND CUSHIONS
- 10) CURTAINS AND INDOOR BLINDS
- 11) CARPETS, MATS AND RUGS
- 12) TAPESTRIES
- 13) BLANKETS AND OTHER COVERING MATERIALS, HOUSEHOLD LINEN AND NAPERY
- 99) MISCELLANEOUS

Class 07—Household goods, not elsewhere specified

- 01) CHINA, GLASSWARE, DISHES AND OTHER ARTICLES OF A SIMILAR NATURE
- 02) COOKING APPLIANCES, UTENSILS AND CONTAINERS
- 03) TABLE KNIVES, FORKS AND SPOONS
- 04) APPLIANCES AND UTENSILS, HAND-OPERATED, FOR PREPARING FOOD OR DRINK
- 05) FLATIRONS AND WASHING, CLEANING AND DRYING EQUIPMENT
- 06) OTHER TABLE UTENSILS
- 07) OTHER HOUSEHOLD RECEPTACLES
- 08) FIREPLACE IMPLEMENTS
- 99) MISCELLANEOUS

Class 08—Tools and hardware

- 01) TOOLS AND IMPLEMENTS FOR DRILLING, MILLING OR DIGGING
- 02) HAMMERS AND OTHER SIMILAR TOOLS AND IMPLEMENTS
- 03) CUTTING TOOLS AND IMPLEMENTS
- 04) SCREWDRIVERS AND OTHER SIMILAR TOOLS AND IMPLEMENTS
- 05) OTHER TOOLS AND IMPLEMENTS
- 06) HANDLES, KNOBS AND HINGES
- 07) LOCKING OR CLOSING DEVICES
- 08) FASTENING, SUPPORTING OR MOUNTING DEVICES NOT INCLUDED IN OTHER CLASSES
- 09) METAL FITTINGS AND MOUNTINGS FOR DOORS, WINDOWS AND FURNITURE, AND SIMILAR ARTICLES
- 10) BICYCLE AND MOTORCYCLE RACKS

99) MISCELLANEOUS**Class 09—Packages and containers for the transport or handling of goods**

- 01) BOTTLES, FLASKS, POTS, CARBOYS, DEMIJOHNS, AND CONTAINERS WITH DYNAMIC DISPENSING MEANS
- 02) STORAGE CANS, DRUMS AND CASKS
- 03) BOXES, CASES, CONTAINERS, (PRESERVE) TINS OR CANS
- 04) HAMPERS, CRATES AND BASKETS
- 05) BAGS, SACHETS, TUBES AND CAPSULES
- 06) ROPES AND HOOPING MATERIALS
- 07) CLOSING MEANS AND ATTACHMENTS
- 08) PALLETS AND PLATFORMS FOR FORKLIFTS
- 09) REFUSE AND TRASH CONTAINERS AND STANDS THEREFOR
- 99) MISCELLANEOUS

CLASS 10—Clocks and watches and other measuring instruments, checking and signaling instruments

- 01) CLOCKS AND ALARM CLOCKS
- 02) WATCHES AND WRIST WATCHES
- 03) OTHER TIME-MEASURING INSTRUMENTS
- 04) OTHER MEASURING INSTRUMENTS, APPARATUS AND DEVICES
- 05) INSTRUMENTS, APPARATUS AND DEVICES FOR CHECKING, SECURITY OR TESTING
- 06) SIGNALLING APPARATUS AND DEVICES
- 07) CASINGS, CASES, DIALS, HANDS AND ALL OTHER PARTS AND ACCESSORIES OF INSTRUMENTS FOR MEASURING, CHECKING AND SIGNALLING
- 99) MISCELLANEOUS

CLASS 11—Articles of adornment

- 01) JEWELLERY
- 02) TRINKETS, TABLE, MANTEL AND WALL ORNAMENTS, FLOWER VASES AND POTS
- 03) MEDALS AND BADGES
- 04) ARTIFICIAL FLOWERS, FRUIT AND PLANTS
- 05) FLAGS, FESTIVE DECORATIONS
- 99) MISCELLANEOUS

CLASS 12—Means of transport or hoisting

- 01) VEHICLES DRAWN BY ANIMALS
- 02) HANDCARTS, WHEELBARROWS
- 03) LOCOMOTIVES AND ROLLING STOCK FOR RAILWAYS AND ALL OTHER RAIL VEHICLES
- 04) TELPHER CARRIERS, CHAIR LIFTS AND SKI LIFTS
- 05) ELEVATORS AND HOISTS FOR LOADING OR CONVENYING
- 06) SHIPS AND BOATS
- 07) AIRCRAFT AND SPACE VEHICLES

- 08) MOTOR CARS, BUSES AND LORRIES
- 09) TRACTORS
- 10) ROAD VEHICLE TRAILERS
- 11) CYCLES AND MOTORCYCLES
- 12) PERAMBULATORS, INVALID CHAIRS, STRETCHERS
- 13) SPECIAL-PURPOSE VEHICLES
- 14) OTHER VEHICLES
- 15) TYRES AND ANTI-SKID CHAINS FOR VEHICLES
- 16) PARTS, EQUIPMENT AND ACCESSORIES FOR VEHICLES, NOT INCLUDED IN OTHER CLASSES OR SUBCLASSES
- 99) MISCELLANEOUS

CLASS 13—Equipment for production, distribution or transformation of electricity

- 01) GENERATORS AND MOTORS
- 02) POWER TRANSFORMERS, RECTIFIERS, BATTERIES AND ACCUMULATORS
- 03) EQUIPMENT FOR DISTRIBUTION OR CONTROL OF ELECTRIC POWER
- 99) MISCELLANEOUS

CLASS 14—Recording, communication or information retrieval equipment

- 01) EQUIPMENT FOR THE RECORDING OR REPRODUCTION OF SOUNDS OR PICTURES
- 02) DATA PROCESSING EQUIPMENT AS WELL AS PERIPHERAL APPARATUS AND DEVICES
- 03) COMMUNICATIONS EQUIPMENT, WIRELESS REMOTE CONTROLS AND RADIO AMPLIFIERS
- 04) SCREEN DISPLAYS AND ICONS
- 99) MISCELLANEOUS

CLASS 15—Machines, not elsewhere specified

- 01) ENGINES
- 02) PUMPS AND COMPRESSORS
- 03) AGRICULTURAL MACHINERY
- 04) CONSTRUCTION MACHINERY
- 05) WASHING, CLEANING AND DRYING MACHINES
- 06) TEXTILE, SEWING, KNITTING AND EMBROIDERING MACHINES INCLUDING THEIR INTEGRAL PARTS
- 07) REFRIGERATION MACHINERY AND APPARATUS
- 08) [VACANT]
- 09) MACHINE TOOLS, ABRADING AND FOUNDING MACHINERY
- 99) MISCELLANEOUS

CLASS 16—Photographic, cinematographic and optical apparatus

- 01) PHOTOGRAPHIC CAMERAS AND FILM CAMERAS
- 02) PROJECTORS AND VIEWERS
- 03) PHOTOCOPYING APPARATUS AND ENLARGERS
- 04) DEVELOPING APPARATUS AND EQUIPMENT

- 05) ACCESSORIES
- 06) OPTICAL ARTICLES
- 99) MISCELLANEOUS

CLASS 17—Musical instruments

- 01) KEYBOARD INSTRUMENTS
- 02) WIND INSTRUMENTS
- 03) STRINGED INSTRUMENTS
- 04) PERCUSSION INSTRUMENTS
- 05) MECHANICAL INSTRUMENTS
- 99) MISCELLANEOUS

CLASS 18—Printing and office machinery

- 01) TYPEWRITERS AND CALCULATING MACHINES
- 02) PRINTING MACHINES
- 03) TYPE AND TYPE FACES
- 04) BOOKBINDING MACHINES, PRINTERS' STAPLING MACHINES, GUILLOTINES AND TRIMMERS (FOR BOOKBINDING)
- 99) MISCELLANEOUS

CLASS 19—Stationery and office equipment, artists' and teaching materials

- 01) WRITING PAPER, CARDS FOR CORRESPONDENCE AND ANNOUNCEMENTS
- 02) OFFICE EQUIPMENT
- 03) CALENDARS
- 04) BOOKS AND OTHER OBJECTS OF SIMILAR OUTWARD APPEARANCE
- 05) [VACANT]
- 06) MATERIALS AND INSTRUMENTS FOR WRITING BY HAND, FOR DRAWING, FOR PAINTING, FOR SCULPTURE, FOR ENGRAVING AND FOR OTHER ARTISTIC TECHNIQUES
- 07) TEACHING MATERIALS
- 08) OTHER PRINTED MATTER
- 99) MISCELLANEOUS

CLASS 20—Sales and advertising equipment, signs

- 01) AUTOMATIC VENDING MACHINES
- 02) DISPLAY AND SALES EQUIPMENT
- 03) SIGNS, SIGNBOARDS AND ADVERTISING DEVICES
- 99) MISCELLANEOUS

CLASS 21—Games, toys, tents and sports goods

- 01) GAMES AND TOYS
- 02) GYMNASTICS AND SPORTS APPARATUS AND EQUIPMENT
- 03) OTHER AMUSEMENT AND ENTERTAINMENT ARTICLES
- 04) TENTS AND ACCESSORIES THEREOF
- 99) MISCELLANEOUS

CLASS 22—Arms, pyrotechnic articles, articles for hunting, fishing and pest killing

- 01) PROJECTILE WEAPONS
- 02) OTHER WEAPONS
- 03) AMMUNITION, ROCKETS AND PYROTECHNIC ARTICLES
- 04) TARGETS AND ACCESSORIES
- 05) HUNTING AND FISHING EQUIPMENT
- 06) TRAPS, ARTICLES FOR PEST KILLING
- 99) MISCELLANEOUS

CLASS 23—Fluid distribution equipment, sanitary, heating, ventilation and air-conditioning equipment, solid fuel

- 01) FLUID DISTRIBUTION EQUIPMENT
- 02) SANITARY APPLIANCES
- 03) HEATING EQUIPMENT
- 04) VENTILATION AND AIR-CONDITIONING EQUIPMENT
- 05) SOLID FUEL
- 99) MISCELLANEOUS

CLASS 24—Medical and laboratory equipment

- 01) APPARATUS AND EQUIPMENT FOR DOCTORS, HOSPITALS AND LABORATORIES
- 02) MEDICAL INSTRUMENTS, INSTRUMENTS AND TOOLS FOR LABORATORY USE
- 03) PROSTHETIC ARTICLES
- 04) MATERIALS FOR DRESSING WOUNDS, NURSING AND MEDICAL CARE
- 99) MISCELLANEOUS

CLASS 25—Building units and construction elements

- 01) BUILDING MATERIALS
- 02) PREFABRICATED OR PRE-ASSEMBLED BUILDING PARTS
- 03) HOUSES, GARAGES AND OTHER BUILDINGS
- 04) STEPS, LADDERS AND SCAFFOLDS
- 99) MISCELLANEOUS

CLASS 26—Lighting apparatus

- 01) CANDLESTICKS AND CANDELABRA
- 02) TORCHES AND HAND LAMPS AND LANTERNS
- 03) PUBLIC LIGHTING FIXTURES
- 04) LUMINOUS SOURCES, ELECTRICAL OR NOT
- 05) LAMPS, STANDARD LAMPS, CHANDELIERS, WALL AND CEILING FIXTURES, LAMP SHADES, REFLECTORS, PHOTOGRAPHIC AND CINEMATOGRAPHIC PROJECTOR LAMPS
- 06) LUMINOUS DEVICES FOR VEHICLES
- 99) MISCELLANEOUS

CLASS 27—Tobacco and smokers' supplies

- 01) TOBACCO, CIGARS AND CIGARETTES
- 02) PIPES, CIGAR AND CIGARETTE HOLDERS
- 03) ASHTRAYS
- 04) MATCHES
- 05) LIGHTERS
- 06) CIGAR CASES, CIGARETTE CASES, TOBACCO JARS AND POUCHES
- 99) MISCELLANEOUS

CLASS 28—Pharmaceutical and cosmetic products, toilet articles and apparatus

- 01) PHARMACEUTICAL PRODUCTS
- 02) COSMETIC PRODUCTS
- 03) TOILET ARTICLES AND BEAUTY PARLOR EQUIPMENT
- 04) WIGS, FALSE HAIRPIECES
- 99) MISCELLANEOUS

CLASS 29—Devices and equipment against fire hazards, for accident prevention and for rescue

- 01) DEVICES AND EQUIPMENT AGAINST FIRE HAZARDS
- 02) DEVICES AND EQUIPMENT FOR ACCIDENT PREVENTION AND FOR RESCUE, NOT ELSEWHERE SPECIFIED
- 99) MISCELLANEOUS

CLASS 30—Articles for the care and handling of animals

- 01) ANIMAL CLOTHING
- 02) PENS, CAGES, KENNELS AND SIMILAR SHELTERS
- 03) FEEDERS AND WATERERS
- 04) SADDLERY
- 05) WHIPS AND PRODS
- 06) BEDS AND NESTS
- 07) PERCHES AND OTHER CAGE ATTACHMENTS
- 08) MARKERS, MARKS AND SHACKLES
- 09) HITCHING POSTS
- 99) MISCELLANEOUS

CLASS 31—Machines and appliances for preparing food or drink, not elsewhere specified

- 00) MACHINES AND APPLICANCES FOR PREPARING FOOD OR DRINK, NOT ELSEWHERE SPECIFIED

CLASS 32 – Graphic symbols and logos, surface patterns, ornamentation

- 00) GRAPHIC SYMBOLS AND LOGOS, SURFACE PATTERNS, ORNAMENTATION

Po zaznajomieniu się z powyższym porozumieniem, w imieniu Rzeczypospolitej Polskiej oświadczam, że:

- zostało ono uznane za słuszne, zarówno w całości, jak i każde z postanowień w nim zawartych,
- Rzeczpospolita Polska postanawia przystąpić do tego porozumienia,
- postanowienia porozumienia są ratyfikowane, przyjęte, potwierdzone i będą niezmiennie zachowywane.

Na dowód czego wydany został akt niniejszy, opatrzony pieczęcią Rzeczypospolitej Polskiej.

Dano w Warszawie dnia 18 czerwca 2013 r.

Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej: *B. Komorowski*

L.S.

Prezes Rady Ministrów: *D. Tusk*